

Trgovina med Italijo in Jugoslavijo uravnovešena

Po še nedokončanih podatkih se trgovinska izmenjava med Italijo in Jugoslavijo v letošnjem letu ugodno razvija. V prvih štirih mesecih tekočega leta se je namreč precej povečala in dosegla v obeh smereh vrednost 25,5 milijarde dinarjev. (V Jugoslaviji uporabljajo v statistične namene dinarje s tečajem 300 dinarjev za en dolar), medtem ko je v prvih štirih mesecih lanskega leta znašala 17,7 milijarde dinarjev. To pomeni, da se je letos povečala za 7,8 milijarde, oziroma za 30,6 odst. V prvih štirih mesecih leta 1962 in 1963 se je sukala takole (v milijonih dinarjev):

	1962	1963
Uvoz (iz It.)	10.778	10.525
Izvoz (v It.)	6.919	14.997
Skupaj	17.697	25.522

Medtem ko je bila v prvih štirih mesecih lanskega leta trgovinska izmenjava za Jugoslavijo pasivna za 3859 milijonov dinarjev, je bila letos aktivna za 4472 milijona dinarjev.

V letošnjem letu se je razvil izvoz v Italijo, medtem ko je uvoz ostal približno na stari ravni. Italija je v smislu novega spazovanja z Jugoslavijo bolj sprostita uvoz, hkrati pa je storila tudi iz potrebe, da bi z uvozom živil iz tujine pritisnila na cene, ki so se na domačem trgu čedalje bolj dvigale.

KAKO SE JE RAZVIJAL JUGOSLOVANSKI IZVOZ?

	I-IV 62	I-IV 63
Živila	2.609	7.954
Pijače in tobak	361	462
Surovine	2.834	3.619
Goriva in maziva	60	133
Mast in olje	—	3
Kemikalije	122	160
Polizdelki	787	2.344
Stroji in oprema	31	161
Končni izdelki	107	155
Razno	8	6
Skupaj	6.919	14.997

Značilno je, da predstavljajo izvoz še vedno pretežno kmetijski proizvodi, zlasti živila, ki so zavela 53 odst. v letošnjem letu, lani pa samo 37 odst. vsega izvoza. Jugoslavija je vgnila zlasti izvoz živine in mesa, ker je Italija povečala vozne kontingente. Delež surovin na izvozu v Italijo je naradval od 41 na 24 odst., njih izvoz pa se je povečal za 15 milijonov dinarjev. Napredoval je tudi izvoz industrijskih izdelkov, zlasti polizdelkov, katerih delež je napredoval od 11,5 na 15,5 odst. (za 4 odst.). Izvoz polizdelkov se je dvignil za 15 milijonov dinarjev. Napredoval je tudi izvoz močno obdelanih proizvodov, zlasti elektroindustrija, in sicer za 250 milijonov dinarjev. Zlasti je napredoval izvoz goveje živine, mesa in telet (za

Za 104 kilometre 3 ure vožnje!

Iz Trsta v Ljubljano je po 104 kilometri. Avtomobil srednje cilindraže prevozi to razdaljo v dobri uri, s potniškim avtomobilom pa se vozniš nikoli manj kakor tri ure (odhod iz Trsta ob 7.15, prihod v Ljubljano ob 10.15). Pa pisemo, da je italijansko-jugoslovanska meja ena izmed najbolj prehodnih v Evropi. V resnici tudi je. Kako je torej mogoče, da potrebuje avtomobil za prehod te meje skoraj eno uro časa? Pri tem tem carinskih uradnikov, ki nastajajo iz komodnosti šoferjev, carinarjev in včasih tudi samih potnikov. Včasih tudi menjalnice pritake svoje svoj delež k tem zamudam, denar menjuje namreč čedalje več potnikov takoj na meji, ko bi lahko to storili v Ljubljani ali v drugih mestih, kamor so namenjeni. Vse teče tako, kakor da je namen vseh, da bi bile zamude čim večje.

Z VLAKOM JE SE SLABŠE. Proga je zaradi ovinka čez Nabrežje res nekaj daljša, toda brzji vlak potrebuje iz Trsta v Ljubljano nič manj kakor štiri ure. To se pravi rekord birokracije na vseh straneh. Zakaj pa čista vožni red toliko časa varnostnim organom, carinarjem in železničarjem? Zakaj je v tem pogledu ostalo vse pri starem, čeprav nimajo carinarji skoraj nič več kaj delati, odkar je bil carinski postopek obojanski? Zakaj naj bi na primer ne pričeli s pregledovanjem potnih listov in carinjenjem tako po odhodu vlaka iz Trsta, kakor so to nekečasi časa tudi delali? Zakaj ne bi jugoslovanska obojna policija in carinarji opravili svoje delo na primer v vlaku med Sezano in Divaco?

Rajni Miramar ima poleg drugih tudi to zaslugu, da je dokazal, da se da proga Trst-Ljubljana kljub meji prevoziti v treh urah! Upamo, da se bodo za pritožbe potnikov in poslovilnih ljudi ter za koristi turizma zavzeli na pristojnih mestih s te in one strani; pri tem mislimo tudi na trgovinske zbornice in turistične ustanove.

3.943 milijonov dinarjev), svinjskega mesa (za 489 milijonov din), koruze (265), konj (132), jaje in jajčnih izdelkov (42) rezanega lesa (za 623), celuloze (210), konoplje (179), parketov in furnirja (70), bombaznih tkanin (302), betonskega železa, pločevine, jeklenih gred in žice (587), brežinskih cevi (61), raznih električnih potrebščin in strojev (110 milijonov dinarjev).

RAZVOJ UVOZA IZ ITALIJE

Uvoz iz Italije v Jugoslavijo se je v prvih štirih mesecih lanskega in letošnjega leta razvijal takole (vedno v milijonih dinarjev):

	I-IV 62	I-IV 63
Živila	77	48
Pijače in tobak	5	—
Surovine	265	327
Goriva in maziva	141	90
Mast in olje	—	3
Kemikalije	1.119	1.953
Polizdelki	2.423	2.970
Stroji in oprema	6.317	4.817
Končni izdelki	416	316
Razno	10	1
Skupaj	10.778	10.552

Kakor rečeno, se je sukal uvoz iz Italije v Jugoslavijo približno na lanski ravni. Jugoslavija je uvažala manj strojev in industrijske opreme, večal pa je se močno uvoz kemikalij, zlasti umetnih gnojil in drugih kemičnih proizvodov ter zdravil.

Carinska vojna zaradi piščancev?

Amerika je odgovorila s protiukrepi - Kaj pa steklo in preproge?

Vprašanje izvoza ameriške perutnine v države Evropske gospodarske skupnosti je že delj časa na dnevnem redu. Predsednik Kennedy je zaupal vsi zadevi bivšemu ameriškega ministru Kristianu Herterju, ki je sicer poseben predstavnik Amerike za zunanjetrgovinske zadeve. Herter je o svojih neuspelih posredovanjih pri Evropski gospodarski skupnosti oziroma v glavnih mestih držav članic poročal predsedniku Kennedyju. V Washingtonu proučujejo zdaj vprašanje povračil (represalij) proti zahodnoevropskim državam, ki zapirajo svoje trge ameriški perutnini. Američani zahtevajo namreč znižanje carine na uvoz; glede povračilne politike se še niso odločili.

Zunanji minister Dean Rusk je v posebni okrožnici pozval vse poslanike Združenih ameriških držav, naj mu sporočijo svoje mnenje glede vprašanja, kako bi se dalo v tujini razpečati še več tega blaga in s tem prispevati k povečanju ameriškega izvoza oz. zmanjšanju primanjkljaja v ameriški plačilni bilanci.

V sredo, 6. t.m. je Kristian Herter sporočil, da bo ameriška vlada v odgovor na carinsko politiko Evropskega skupnega trzišča, ki je odbilo zahtevo za znižanje carine na uvoz perutnine, sklenila odpraviti carinske ograde na 19 vrst blaga, ki ga Združene ameriške države uvažajo iz držav Evropske gospodarske skupnosti. Ta ukrep bo prišel veljati 4. septembra. Zadel bo razne vrste blaga od vina do likerjev, od avtomobilov do električnih brivskih aparatov, od fotografskega do cigaretnega papirja itd.

Za uvoz blaga, ki ga bo zadel največji ukrep ameriške vlade, iz držav EST so Američani lani potrošili 111.500.000 dolarjev, za uvoz teh vrst blaga iz držav izven Evropske gospodarske skupnosti pa 12.900.000 dolarjev. Samo za uvoz vina iz držav EST so izdali lani 22.400.000 dolarjev, za uvoz tovornjakov in avtomobilov 14 milijonov 800.000, fotografskega papirja 10.200.000, filmov 2 milijona, kofeina 800.000, železnice 4.100.000, dekstrina 2.200.000, krompirjevega škroba 200.000, jeklenih odpadkov 1 milijon 700 tisoč, cigaretnega papirja 1.500.000, mreže iz nerjavečega jekla 2.100.000, skarij 2 milijona 500.000, zganja 12.100.000, sira Roquefort 2 milijona, električnih brivskih aparatov 7 milijonov 300.000 dolarjev itd.

New York Times je še pred objavo teke ukrepa opozoril, da ne gre toliko za vprašanje izvoza ameriške perutnine, kolikor za vso carinsko obremenitev izvoza ameriških kmetijskih pridelkov. Obstaja nevarnost, da ugeteje ameriški strogi ukrepi napraviti Ameriki veliko politično škodo in v Evropi ojačajo položaj ameriških nasprotnikov, kakor de Gaulle, ki odkrito nastopa za to, da bi se Zahodna Evropa povsem osamosvojila glede preskrbe z živil.

Dopisnik pariškega lista «L'Information» je v svojem poročilu iz Washingtona domneval, da bodo ameriške represalije zavzele drugačno obliko, in sicer, da bodo Združene ameriške države ohranile zvišane tarife na uvoz stekla in pre-



Ali so angleški konservativci, ki jim pravijo «tories», res tako na tleh, da ne bi mogli konjček nositi dolgoletnega predsednika vlade Mac Millana? To vprašanje je važno, ker se bližajo parlamentarne volitve in se delavska stranka pod Wilsonovim vodstvom resno pripravlja, da bi stopila na krmljo države. Za Mac Millana pomeni gotovo velik uspeh podpis pogodbe o prekinitvi atomskih poskusov v Moskvi, saj je bil prav on tisti, ki je pogosto posredoval med Sovjetsko zvezo in Ameriko za pomiritev; tudi pri odvstvu Evropskega skupnega trga postajajo bolj dostopni za angleške pogoje za pristop k EST. To sta gotovo dva precejšnja Mac Millanova uspeha na zunanje-političnem področju. Na domačem področju pa se je obzore zopet močno zatemnelo. Profumove afele nikakor ne bo bitni konec. Dr. Stephen Ward, ki se je moral zagovarjati zaradi zvodništva — češ da je mlada dekleta, kakor Christino Keeler in Mandy Rice-Davies, zvaljbal in jih seznanjal z visokimi angleškimi osebnostmi — se je tik pred zaključkom procesa zastopil ter je nato umrl. Sodniki so razpravo zaključili in ga obsodili v odsotnosti. Angleška tajna policija se je po Wardovi smrti zopet lotila preiskovanja delovanja bitnega vojnega ministra Profuma, ki je bil v stiku z Wardom. Angleška javnost očita Mac Millanu, da se je prepozno iznebil Profuma, ko je miss Keeler v angleškem tisku odkrila svoje nečedno razmerje do njega (Profuma), čeprav je bil ta poročil. V angleški poslanski zbornici se je dvignil pravi vihar proti Mac Millanu zaradi Profuma. Pokazalo se je, da se je Mac Millan pri vsej zadevi osebno popolnoma čist, toda očitno so mu, da se je v aferi vedel nerodno in da je prepozno vrget Profuma iz vlade. To ugotavlja tudi neodvisni angleški listi. Profumo je vsekakor močno kompromitiral vso konservativno stranko ter škodil samemu Mac Millanu. Kljub ostrim napadom opozicije je verjetno, da bo Mac Millan vzdržal na svojem mestu do volitev. Za njegovo nasledstvo sta v stranki dva kandidata, in sicer oba gospodarstvenika: Maudling in Butler.

Carinska vojna zaradi piščancev?

Amerika je odgovorila s protiukrepi - Kaj pa steklo in preproge?

prog iz tujine, ki so jih imele poprej namen znižati. Pokazalo se je, da namreč, da so ameriška industrijska podjetja že dovolj povečala svoje dobičke in da bi bilo možno zopet znižati carine na uvoz stekla in preprog. Američani so bili prepričani, da bi po tem znižanju Zahodna Evropa bila moralno prisiljena, da tudi sama zniža carine na uvoz ameriških kmetijskih pridelkov.

AMERISKI UVOZ OBUVAL NARAŠČA

Ameriški uvoz obuval se je nehalno več. Letos je v prvih petih mesecih dosegel 45 odst. 450 pa jih sploh počiva. Lani so imele na voljo 9,6 milijona kub. metrov surovine, od tega 7 milijonov kub. metrov samo hladov. Od te količine so nazagale 4,8 milijona kubikov rezanega lesa v vrednosti okoli 5 milijonov šilingov. Avstrija je lani izvozila 2,9 milijona kubikov nih metrov lesa v vrednosti okoli 3 milijarde šilingov; okoli 1,7 milijona kubikov lesa so potrošili doma. V zadnjem času postaja na zunanjih trgih čedalje bolj občutna konkurenca lesa iz drugih držav. Izvoz je začel pešati že leta 1960, ko ni dosegel niti treh milijonov kubikov nih metrov. V prvem polletju letošnjega leta je izvoz nazadval za 9 odst. v primeri z lanskim. Avstrijski les je na zunanjih trgih našel na hudo konkurenco lesa iz severnih evropskih držav pa tudi iz Afrike in Azije. Avriji so sami mnenja, da je cena njunovega lesa previsoka v primeri s tujo konkurenco. Okoli 87 odst. avstrijskega izvoza gre v države Evropske gospodarske skupnosti, 4 odst. v države EFTA in 8,4 odst. v rzhodne evropske države, v čezmorske dežele in drugam. Vrednost izvoza avstrijskega lesa in lesnih proizvodov (kakor tudi papirja) je lani dosegla 6 milijard šilingov.

FRANCOSKA LETALA ZA AMERIKO

Velika ameriška družba «Pan American Airways» je naročila v Franciji, in sicer pri podjetju Generale Aeronautique Marcel Dassault in Sud-Aviation niti manj kakor 160 letal tipa «Myserie-20». Vsako podjetje bo izročilo po 4 letala na mesec, gradili jih bodo v Toulouseu in Merignacu. Posamezno letalo bo stalo po 4 milijone francoskih frankov (okoli 600 milijonov lir), skupno naročilo ve-

«Čez nekaj trenutkov bomo vzleteli proti Atenam in Kairu. Letali bomo 4-6 metrov visoko in bomo v Atenah čez dve uri in deset minut. Vozil se bomo v lepem vremenu. Opa-sajte se, prosim, in med vzponom ne kadite».

Tako se je oglasila, kot po navadi, po zvočniku stewardesa v srbohrvaščini in angleščini, preden se je dvignil z beograjskega letališča v Surčinu naš štirimotorni, ki ga je medtem že izpodrinil moderni reaktivac «Caravelle», ki je seveda mnogo hitrejši. In čez minuto, dve je letalo najprej podvojilo, potrojilo ropot svojih motorjev, nato se pa poglajalo po vzletni stezi in v kviku v megle in oblake, ki so nas potem spremljali vse do Aten in Se dalje.

Skoda kajti nič posebnega ni taka vožnja, če letalo v eni uri mer samo reže oblake in se letalo od časa do časa nasvetlika nad njim nebesna sinjina. Ko bi letalo, nič svetle gladine Egejskega morja, nič starega Olimpa, čudovalni čudne formacije ob okolavi, ki mestoma spominjajo na ledene mase in gore; do misljal bi si lahko, da letimo nekod nad severnim ali južnim ledenim morjem.

Ozrem se po potnikih. Obrazi so domači, evropski, pa afriški, azijski. Nič čudnega: Kairo in Bejrut sta iz Beograda lahko dosegljiva; sta pa tudi vasi, ki križajo za nadaljnjo vožnjo na vse strani Azije in Afrike. Mi, ki smo se nasmešili. V čakalnici na letališču sem namreč stal

450 avstrijskih žag počiva

Avstrijske žage je obiskala kriza. Danes izkoriščajo svojo zmogljivost samo v razmerju 40 odst. 450 pa jih sploh počiva. Lani so imele na voljo 9,6 milijona kub. metrov surovine, od tega 7 milijonov kub. metrov samo hladov. Od te količine so nazagale 4,8 milijona kubikov rezanega lesa v vrednosti okoli 5 milijonov šilingov. Avstrija je lani izvozila 2,9 milijona kubikov nih metrov lesa v vrednosti okoli 3 milijarde šilingov; okoli 1,7 milijona kubikov lesa so potrošili doma. V zadnjem času postaja na zunanjih trgih čedalje bolj občutna konkurenca lesa iz drugih držav. Izvoz je začel pešati že leta 1960, ko ni dosegel niti treh milijonov kubikov nih metrov. V prvem polletju letošnjega leta je izvoz nazadval za 9 odst. v primeri z lanskim. Avstrijski les je na zunanjih trgih našel na hudo konkurenco lesa iz severnih evropskih držav pa tudi iz Afrike in Azije. Avriji so sami mnenja, da je cena njunovega lesa previsoka v primeri s tujo konkurenco. Okoli 87 odst. avstrijskega izvoza gre v države Evropske gospodarske skupnosti, 4 odst. v države EFTA in 8,4 odst. v rzhodne evropske države, v čezmorske dežele in drugam. Vrednost izvoza avstrijskega lesa in lesnih proizvodov (kakor tudi papirja) je lani dosegla 6 milijard šilingov.

Saldo trgovinske bilance z državami EFTA je znašal —32,8 (plus 10,5), z Anglijo —51,2 (—25,7) in s Švico plus 48,9 (plus 44,7).

V trgovinski bilanci z vzhodnoevropskimi državami so za beležili saldo —33,6 (—24,2), a s samo Sovjetsko zvezo —14,2 (—15,2). Saldo z ZDA je znašal —147,2 (—133,3), s Kanado —8,4 (—4,2) in z Japonsko —12,5 (—3,0).

Predsednik Inštituta za zunanjo trgovino dr. G. Dall'Oglio je k tem podatkom pripomnil, da se je primanjkljaj trgovinske bilance v prvih petih mesecih bilance povečal, saj je dosegel 622 milijard, medtem ko lani ni presegel v tem razdobju 345 milijard lir. Sprito takšnega razvoja utegne letošnji primanjkljaj preseči 1000 milijard.

NEME PRICE SLAVNE GRŠKE PRETEKLOSTI

Po uri sodeč smo že preleteli jugoslovansko-grško mejo. Zmaj niš, sami oblaki in megla. Nič ni videti Soluna, nad katerim navadno leti naše letalo, nič svetle gladine Egejskega morja, nič starega Olimpa, čudovalni čudne formacije ob okolavi, ki mestoma spominjajo na ledene mase in gore; do misljal bi si lahko, da letimo nekod nad severnim ali južnim ledenim morjem.

Ozrem se po potnikih. Obrazi so domači, evropski, pa afriški, azijski. Nič čudnega: Kairo in Bejrut sta iz Beograda lahko dosegljiva; sta pa tudi vasi, ki križajo za nadaljnjo vožnjo na vse strani Azije in Afrike. Mi, ki smo se nasmešili. V čakalnici na letališču sem namreč stal

Razvoj italijanske zunanje trgovine

Primanjkljaj se je do maja močno povečal

V prvih petih mesecih letos je italijanski uvoz dosegel 1.888 milijard lir, v istem času lani je znašal 24,3 odst. več. Izvoz pa je napredoval na 1.265,9 milijard lir, to je 7,8 odst. več kakor v lanskem letu. Primanjkljaj v trgovinski bilanci je tako znašal 622,1 milijarde lir, se pravi, da je v primerjavi s prvimi petimi meseci lani narasel za 80 odst.

Iz držav članic EGS je Italija uvozila 605,2 milijarde (to je 32,1 odst. vsega uvoza), kar predstavlja 25,5 odst. več kakor v istem času leta 1962; izvoz v te države je dosegel 442,7 milijard lir (35 odst. vsega izvoza), to pomeni 11,1 odst. več kot lani. V trgovinski bilanci z državami članicami EGS so za beležili sledeče salde — v milijardah lir (v oklepaju so naznačeni saldi v istem obdobju preteklega leta): Francija —42,6 (—25,2), Belgija-Luksemburg —15,6 (—7,1), Nizozemska —11,7 (—0,1) in Z. Nemčija —92,6 (—51,4).

Saldo trgovinske bilance z državami EFTA je znašal —32,8 (plus 10,5), z Anglijo —51,2 (—25,7) in s Švico plus 48,9 (plus 44,7).

Predsednik Inštituta za zunanjo trgovino dr. G. Dall'Oglio je k tem podatkom pripomnil, da se je primanjkljaj trgovinske bilance v prvih petih mesecih bilance povečal, saj je dosegel 622 milijard, medtem ko lani ni presegel v tem razdobju 345 milijard lir. Sprito takšnega razvoja utegne letošnji primanjkljaj preseči 1000 milijard.

NEME PRICE SLAVNE GRŠKE PRETEKLOSTI

Po uri sodeč smo že preleteli jugoslovansko-grško mejo. Zmaj niš, sami oblaki in megla. Nič ni videti Soluna, nad katerim navadno leti naše letalo, nič svetle gladine Egejskega morja, nič starega Olimpa, čudovalni čudne formacije ob okolavi, ki mestoma spominjajo na ledene mase in gore; do misljal bi si lahko, da letimo nekod nad severnim ali južnim ledenim morjem.

Ozrem se po potnikih. Obrazi so domači, evropski, pa afriški, azijski. Nič čudnega: Kairo in Bejrut sta iz Beograda lahko dosegljiva; sta pa tudi vasi, ki križajo za nadaljnjo vožnjo na vse strani Azije in Afrike. Mi, ki smo se nasmešili. V čakalnici na letališču sem namreč stal

Ozrem se po potnikih. Obrazi so domači, evropski, pa afriški, azijski. Nič čudnega: Kairo in Bejrut sta iz Beograda lahko dosegljiva; sta pa tudi vasi, ki križajo za nadaljnjo vožnjo na vse strani Azije in Afrike. Mi, ki smo se nasmešili. V čakalnici na letališču sem namreč stal

Večja ustaljenost v vzhodnoevropskem gospodarstvu

Gospodarska komisija pri Organizaciji združenih narodov (v Zenevi) je leti letos objavila poročilo o gospodarskem razvoju v vzhodnih državah v l. 1962. Poročilo zajema države Sveta za vzajemno gospodarsko pomoč (sovjetske zaveznice) pa tudi Albanije. Splošno prihaja poročilo do zaključka, da se gospodarstvo v teh državah ne razvija več s takšnim poletom kakor nekdaj. Poročilo je sestavljeno na podlagi obveščanja posameznih vlad pa tudi pisanja strokovnih revij.

POSLEDICE SLABIH LETIN

Narodni dohodek se je po večini dvignil manj kakor prejšnja leta. V Sovjetski zvezi je lani napredoval celotno za 6 odstotkov, medtem ko se je leta 1960 dvignil za 8 odstotkov, a sam plan je predvideval za lansko leto napredek 8,5 odstotka. Neugodno na proizvodnjo, zlasti seveda na kmetijsko, je vplivalo slabo vreme. Zaradi slabe letine so bile vzhodne evropske države primorane uvoziti več blaga iz tujine, kakor so predvidevale, hkrati pa tudi skriti uvoz surovin za industrijo. Kipičenje blaga po skladiščih ni bilo sorazmerno; tako so bile nekatere zaloge pretrpane visoke, druge pa premajhne. To ustvarja v gospodarstvenem razvoju določene o-

vire ter ovira tudi izvršitev načrtov.

NAPREDEK INDUSTRIJE

Kljub vsemu je industrijska proizvodnja napredovala v vseh državah razen na Češkoslovaškem. Napredek cenijo celotno (v vseh državah) na 9 odstotkov. Proizvodnost se je močno dvignila, izjemo delata v tem pogledu le Sovjetska zveza in Vzhodna Nemčija. Napredek je bil velik zlasti v ključni industriji. To je dovelo do večjeje uravnovešanja, kakor je bilo pred štirimi leti. Proizvodnja električne energije se je razvila hitreje kakor celotna industrija. Povezava elektrovdov med državami, Češkoslovaško, Vzhodno Nemčijo, Madžarsko in Poljsko je olajšala razdelitev električne energije. Očiten je napredek zlasti strojne industrije in kemične industrije. Evropska gospodarska komisija cenil, da ta industrija lansko leto napredovala za 13 odstotkov povprečno v vseh vzhodnih državah, v sami Sovjetski zvezi pa za 15 odstotkov. Lahka in živilska industrija pa nista zaznamovali takšnega napredka, živilska je lani napredovala za 3 odstotke.

Kmetijstvo je trpelo zlasti zaradi slabih vremenskih razmer. V treh državah je proizvodnja nazadovala, v štirih pa je napredovala. Pri vsem tem se je število živine ohranilo v glavnem na ravni prejšnjih let. Težave pa niso nastajale samo zaradi slabega vremena. Bolgarija je dovolila članom združenja posebnih izjave pri nakupu živine, na Madžarskem je predsednik Kadar izjavil, da mora tudi zasebna posestva čim več pripomoci k zboljšanju položaja v kmetijstvu.

Na Češkoslovaškem se kmetije pritožujejo, da ustanavljanje lažje industrije na deželi jemlje kmetijstvu delovno silo. Površina združenih posestev se je ohranila v glavnem povprečno pri 1000 hektarjih, državnih posestev pa pri 3.200 hektarjih.

Lani se je kmetijska proizvodnja v Sovjetski zvezi dvignila za 3,5 do 4 odst., medtem ko bi po načrtu morala napredovati za 7,8 odstotka. Zdi se, da se delež kmetovalcev na celotnem narodnem dohodu večja.

RAZVOJ ZUNANJE TRGOVINE

Vrednost zunanje trgovine se je v vseh državah razen na Češkoslovaškem in v Vzhodni Nemčiji — naglo dvignila. Vsekar napreduje izmenjava hitreje med samimi državami Sveta za vzajemno gospodarsko pomoč. Rabotničevsko delo (22. 12. 1962) navaja, da predstavljala izmenjava med državami Sveta za vzajemno pomoč 75 odstotkov celotne zunanje trgovine teh držav. V času od januarja do septembra 1962 naj bi se izmenjava med državami Sveta za vzajemno gospodarsko pomoč dvignila za 15 odstotkov v primerjavi s istim razdobjem leta 1961. Trgovina z manj razvitimi državami se je povečala za 30 odstotkov.

Ko se bodo cene blaga prilagodile zunanjim cenam se bo trgovinska izmenjava v razdobju 1963-66 med državami Sveta za vzajemno gospodarsko pomoč dvignila za 25 odstotkov nad raven, ki je bila prvotno določena.

Poročilo ugotavlja, da ostaja vedno več gradbenih del nedokonanih; zaradi tega nastajajo seveda gospodarska škoda, kar se kapital, investiran v nedokončana dela, ne rentira. Pogosto niso načrti za nova dela o-

uro ali kaj se v daljavi zasveti morje luči. Aleksandrija ali, kakor ji pravijo Arabci, Iskandarija (z naglasom na i). Atrikal in z. sme nad Nilovo Deltjo, najgostejše naseljenim delom Egipta. Mesta se vrtijo tam drugo za drugim in prav tako je letenje nad temi pokrajini tudi ponosno lepo. Svinganje lučk te spominja na kresnice, toda veš, da so to avtomobili, prozaični avtomobili. Ko pa letiš nad mesti, se ti zdijo kot krasne igračke, vse razsvetljene z mnogobarvnimi drobenimi žarčicami; ali pa kot dvorci, čarobno razsvetljeni, iz «Tisoč in ene noči». Tako se tam v višini odražajo bloki hiš, razsežne ulice in parki ob mestni razsvetljavi in neonski raznobarni reklam.

Iz zamaknenosti me vzdrami tak in tisti streljaj, ki so običajni pred pristankom letala. Znak so, da se letalo polagoma spušta. Minevajo minute, dokler se spet ne oglasi tederwesa in nam naznani, da bo mo vsak čas v Kairu. Potem pa nam ponudi karamelo, tako za vsak slučaj, da bi nam pri pristajanju ne bilo slabo. Kmalu smo ne nekaj metrov nad tlemi in zdaj se nam, da kar nekam predolgo. Končno je dotik z zemljo in naglo pojemanje hitrosti. Nato polagoma pred letališke zgradbe in — astop.

dr. D. S.

(Nadaljevanje sledi)

ziroma investicije dovolj proučeni. Osrednje oblasti čedalje manj investirajo. Družbena de-

(Nadaljevanje na 2. strani)

NAŠ NOVI PODLISTEK

Nekaj gospodarskih pripomb o tržaškem proračunu

potrdil veljavnost za zdravstvo
no pomoč za tekoče šestmesečje.
Do zamenjave bodo še vedno
veljale stare knjižice. Za vsako
pojasnilo naj se prizadeji ob-
nejo na tainištvo združenja.

Važno obvestilo tajništva

Tajništvo združenja obvešča vse svoje člane, da sedaj lahko uredi posameznim članom zaupn na njihovo knjigovodstvo in blagajniško stanje, ker je nameščen

Važno obvestilo tajništva

Tajništvo združenja obvešča vse svoje člane, da sedaj lahko uresdi posameznim članom zaupanje na njihovo knjigovodstvo in blagajniško stanje, ker je namestnik v uradu združenja poklicni računovodja. Zato ne odlašajte in uredite, ampak pohitite, da boste imeli jasen pregled naših vašim poslovanjem.

TRGOVINSKI SEKTOR

Trgovska podjetja, ki so oboje vezana plačati prispevek AS COM (za trgovsko združenje) morajo povisati za 0,59 odstotka prispevke za zavarovanje protibolezni. Omenjena podjetja bomo morala prispevati sredič zneske:

- a) za skupino a) delavci 9,65 odst.
- b) za skupino b) uradniki 6,99 odst.
- c) za skupino c) vodilno osebje 6,38 odst.

Urnik urada združenja za čas

**Izvoz hladilnikov
v Francijo zopet prost**

Uradi SGZ bodo zaprti v četrtek 15., v petek 16., v soboto 17. avgusta.

Izvoz hladilnikov v Francijo zopet prost

Izvoz italijanskih hladilnikov v Francijo se je normaliziral. Dne 31. julija je namreč Francija odpravila posebno pristojbino na uvoz hladilnikov. Sodni šče EGS je določilo razsodbo, da morajo francoski uvozniki plačevati dodatno pristojbino, in sicer v znesku 15.824 lir za kuhijske hladilnike in 549 odsto vrednosti proizvoda za vsake druge hladilnike. Zato predlaga edino formalnost za italijanske izvoz hladilnikov nekakšnim izjuzim tehničnega značaja.

Uradi SGZ bodo zaprti v četrtek 15., v petek 16., v soboto 17. avgusta.

Izvoz hladilnikov v Francijo zopet prost

Izvoz italijanskih hladilnikov v Francijo se je normaliziral. Dne 31. julija je namreč Francija odpravila posebno pristojbino na uvoz hladilnikov. Sodisce EGS je dolocilo razsodbo, da morajo hladilniki uvozniki plaščevati dodatno pristojbino, in sicer v znesku 15.824 lir za kuhinjske hladilnike in 5.490 od sto vrednosti proizvoda za vse druge hladilnike. Zdaj preostavlja edino formalnost za italijanske izvoze hladilnikov nekaj vizumov tehničnega značaja, ki ga izda ravnateljstvo elektronskega in hladilnega oddelka francoskega

Uradi SGZ bodo zaprti v četrtek 15., v petek 16., v soboto 17. avgusta.

Izvoz hladilnikov v Francijo zopet prost

Izvoz italijanskih hladilnikov v Francijo se je normaliziral. Dne 31. julija se je namreč Francija odpravila posebno pristojbino na uvoz hladilnikov. Sodni seš EGS je določilo razsodbo, da morajo francoski uvozniki plačevati dodatno pristojbino, plačevati sicer v znesku 15.824 lir za kuhinjske hladilnike in 5.449 od sto vrednosti proizvoda za vse druge hladilnike. Zdaj poudarja izvoz formalnost za italijanske hladilnike nekakšnim vizum tehnične značaja, kar ga izda ravnateljstvo elektro-mehanskega oddelka francoskega ministrstva za industrijo; ta vizum sicer teoretično ne podvrža izvoza italijanskih hladilnikov količinskemu omejevanju, vendar pa lahko do neke mere ovira uvoz. Tako menijo italijanski strokovnjaki, katerim se zdijo nekam sunljivo, da francoske oblasti niso zahtevale podaljšanja roka za plačevanje dodatne pristojbine, ki je zapadel 30. rečeno 31. julija. Italija je v prvih petih mesecih izvozila približno 9.500 hladilnikov, se pravi, samo kakih 10.000 hladilnikov

BAKRA
Ameriški zavod za baker poroča, da se je svetovna proizvodnja prečiščenega bakra v mesecu juniju letos skrcila, znašala je namreč komaj 304.746 ton proti 316.846 tonam v maju. Konec junija so svetovne

BAKRA

Ameriški zavod za baker po-
roča, da se je svetovna proiz-
vodnja prečiščenega bakra v
meseцу juniju letos skrcnila.
Znašala je namreč komaj 304.740
ton proti 316.846 tonam v ma-
ju. Konec junija so svetovne
zaloge, ki znašajo 413.521 ton,
padle za 14.317 ton v primerjavi
z 31. majem.

Bencin

Ali bo vlada

Spor med petrolejskimi druž-
bami in uslužbeni bencinskih
črpalok traja pravzaprav že le-
ta. Nastopil je kritičen čas, ko
bo treba enkrat za vselej do-
seči pamenen sporazum.

Ogledimo si, kako poslujejo
bencinske črpalke, zlasti na tr-
žiščem področju. Tržaško pod-
ročje glede na izmenjačo so-
nedeljsko in sploh praznično po-

BAKRA

Ameriški zavod za baker poroča, da se je svetovna proizvodnja prečiščenega bakra v mesecu juniju letos skrčila. Znašala je namreč komaj 304.741 ton proti 316.846 tonam v maju. Konec junija so svetovne zaloge, ki znašajo 413.521 ton, padle za 10.431 ton v primerjavi z 31. majem.

Bencin

Ali bo vlada

Spor med petrolejskimi družbami in uslužbeni bencinskih črpalek traja pravzaprav že leta. Nastopil je kritičen čas, ko bo treba enkrat za vselej odseči pameten sporazum.

Ogledimo si, kako poslujejo bencinske črpalke, zlasti na tržaškem področju. Tržaško področje glede na izmenjačo so nedeljsko in sploh praznično po

BAKRA ZA PROIZVODNA

Ameriški zavod za baker poroča, da se je svetovna proizvodnja prečiščenega bakra v mesecu juniju letos skrtčila. Znašala je namreč komaj 304.741 ton proti 318.846 tonam v maju. Konec junija so svetovne zaloge, ki znašajo 413.521 ton, padle za 14.311 ton v primerjavi z 31. majem.

Bencin

Ali bo vlada

Spor med petrolejskimi družbami in uslužbenici bencinskih črpalek traja pravzaprav že leta. Nastopil je kritičen čas, ko bo treba enkrat za vselej odseči pameten sporazum.

Ogledimo si, kako poslužujejo bencinske črpalke, zlasti na tržaškem področju. Tržaško področje glede na izmenjačo so nedeljsko in sploh praznično poslovanje bencinskih črpalik je razdeljeno na dva odseka; po slovenski črpalci sodi v odsek A, ostale pa so v odseku B. Seveda so razdeljene le teoretično, kajti v resnici so medsebojno preplešane. Eno nedeljo ali praznični dan poslužujejo črpalke odseka A, drugič pa zopet črpalke odseka B, tako da dejansko nedeljske in praznične poslovanje pridre do nikakor nesporazumov. Ker je njihovo poslovanje v sebi nebrzav, — Italijani mu

Bakra za proizvodn

Ameriški zavod za baker po roča, da se je svetovna proizvodnja prečiščenega bakra v mesecu juniju letos skrčila. Znašala je namreč komaj 304.741 ton proti 318.846 tonam v maju. Konec junija so svetovne zaloge, ki znašajo 413.521 ton, padle za 10.431 ton v primerjavi z 31. majem.

Bencin

Ali bo vlada

Spor med petrolejskimi družbami in uslužbenici bencinskih črpaljk traja pravzaprav že leta. Nastopil je kritičen čas, ko bo treba enkrat za vselej določiti pameten sporazum.

Ogledimo si, kako poslujejo bencinske črpalke, zlasti na turističnem področju. Tržaško področje glede na izmenjavajoče se nedeljske in sploh praznično poslovanje bencinskih črpaljk je razdeljeno na dva odseka; podobno črpalke tudi v odsek A, ostale pa so v odseku B. Seveda so razdeljene le teorično, kajti v resnici so medsebojno pomeneane. Eno nedeljo ali praznik nični dan poslujejo črpalke od odseka A, drugič pa zopet črpalke od odseka B, tako da dejansko pride do nikalnih nesporazumov. Ker je njihovo poslovanje pomembne narave — Italijani mu pravijo 'davoro di attesa' — znaša njih delovni urnik 9 nedeljskega ura. Sicer predvidevajo skrajša črna tuga urnika na 3 ur.

Med upraviteljem bencinske črpalke in petrolejsko družbo (na primer to družba Esso, Shell, Total, Agip ali kaka druga) je v veljavi poseben dogovor, po katerem prva dobavlja naftni bencin črpalke določene količine bencina, ki ga ta prodaja na prepi; za svoje delo prejema prodajno 5 lir na liter prodanega bencina. Cena bencina je določena

Ameriški zavod za baker po ročica, da se je svetovna proizvodnja prečiščenega bakra v mesecu juniju letos skrtčila. Znašala je namreč komaj 304.744 ton proti 316.846 tonam v maju. Konec junija so svetovne zaloge, ki znašajo 413.521 ton, padle za 14.331 ton v primerjavi s 31. majem.

Bencin

Ali bo vlada

Spor med petrolejskimi družbami in uslužbenici bencinskih črpalek traja pravzaprav že leta. Nastopil je kritičen čas, ko bo treba enkrat za vselej določiti pameten spozoraz.

Ogledimo si, kako poslujejo bencinske črpalke, zlasti na trziškem področju. Tržiško področje gleda na izmenjajoče se nedeljske in sploh praznične poslovanje bencinskih črpalke razdeljeno na dva odseka; področja črpalok sivi in v odsek A. Ostale pa so v odseku B. Seveda so razdeljene le teoretično, kajti v resnici so medsebojno pomeneane. Ena nedelja ali praznik nični dan poslujejo črpalke od seka A, drugi pa zopet črpalke od seka B, tako da dejansko ne pride do nikakih nesporazumov. Ker je njihovo poslovanje po seberne narave – Italijani mu pravijo 'lavoro di attesa' – znašajo njih delovni urnik 9 ur na 8 ur. Sicer predvidevajo skrajšanje tega urnika na 3 ur.

Med upraviteljem bencinske črpalke in petrolejsko družbo (nač. bo. to družba Esso, Shell, Total, Agip ali kaka druga) je v veljavi poseben dogovor, po katerem prva dobavlja najmanj ku črpalke določene količine bencina, ki ga ta prodaja na preizj; za svoje dele prejema prodajno bencina. Bencina bencina je določena po medsebojnem sporazumu. Če bencina cena določa CIF (Costo Interministeriale Prezzo), minimalno ceno pa bi morala določiti petrolejska družba; tega seveda iz konkurenčnih razlogov ne stori. Ravnatel, ustanove, ki je tesno povezana z delovanjem petrolejskih družb in črpalke, je dejal, da se ope racije, ki se vsrjšo po sporazu mu med industriji in bencin rari, razvijajo v prav nič rož natem okolju. Cena bencina je politična; zato gre 72 odstotkov zneska za vsak liter bencina v državno blagajno, ostalih 28 odstotkov pa mora kriti stroške

Nekaj gospod

V prejšnjem članku smo za vzeli načelno stališče Slovence na Tržaškem do občinske in po

krajinske uprave ter zavednih
proračunov; danes pa si bom
ogledali v kratkem izvelek
proračun tržaške občine za leto
1963. Občinski svet ni odobril
proračuna, čeprav je po svoji
tehnični sestavi podoben ko-
ljaje jajuju vsem prejšnjim po-
vojnim občinskim proračunom.
Razlog za to je iskati v politič-
nem trenju med skupinami, ki
sostavljajo občinski svet. Kr-
za v občinskem odboru se
razpela v jesi, ko bo občinski
odbor ponovno predložil prora-
čun občinskemu svetu.

krajinske uprave ter zavednih
proračunov; danes pa si bom
ogledali v kratkem izveščje
proračun tržaške občine za leto
1963. Občinski svet ni odobril
proračuna, čeprav je po svoji
tehnični sestavi podoben ko-
raje jaju vsem prejšnjim po-
vojnim občinskim proračunom.
Razlog za to je iskati v politič-
nem trenju med skupinami, ki
sestavljajo občinski svet. Kr-
nja je v občinskem odboru se-
razpela v jeseni, ko bo občinski
odbor ponovno predložil prora-
čun občinskemu svetu.

PRORAČUN ZA LETO 1963

Proračun tržaške občine izka-
zuje naslednje postavke:

IZDATKI

Izdatki občinske uprave se do-
lijo v redne in izredne obvezne
stroške ter v redne in izredne
neobvezne stroške. Mi jih bo-

- 1) za vzdrževanje občinskih
- 2) za splošno upravo
- 3) za občinske stražnike,
zdravstvo in higieno
- 4) za javno varnost in p
- 5) za javna dela
- 6) za javno vzgojo
- 7) za kmetijstvo
- 8) za skrbstvo in dobrodo
- 9) za verstvo

krajske uprave ter zadevnih proračunov; danes pa si pogledali v kratkem izveščku proračun tržaške občine za leto 1963. Občinski svet ni odobril proračuna, čeprav je po svoji tehnični sestavi podoben kot jakeja jajuju vsem prejšnjim po vojnim občinskim proračunom. Razlog za to je iskati v političnem trenju med skupinami, ki sestavljajo občinski svet. Kriv je za občinskem odboru se razpela v Jeseni, ko bo občinski odbor ponovno predložil proračun občinskemu svetu.

PRORAČUN ZA LETO 1963

Proračun tržaške občine izkazuje

IZDATKI

Izdatki občinske uprave se delijo v redne in izredne obvezne stroške ter v redne in izredne neobvezne stroške. Mi jih bo

- 1) za vzdrževanje občinskih
- 2) za splošno upravo
- 3) za občinske stražnike, zdravstvo in higieno
- 4) za javno varnost in pomorščakstvo
- 5) za javna dela
- 6) za javno vzgojo
- 7) za kmetijstvo
- 8) za krststvo in dobrodružnost
- 9) za serviso
- 10) rezervni sklad
- 11) za nakup imovine in po vrnilo najetih posojil

Skupaj

Prodaja soli v industrijske namene

V smislu ministrskega odloka z dne 21. junija, ki je bil za javljen v uradnem listu, smejo v industriji nabavljati večje količine soli (vsaj 2000 stovov na leto) pri monopolnih skladiščih

prajinske uprave ter zavednih
proračunov; danes pa si bom
ogledali v kratkem izveščju
proračun tržaške občine za leto
1963. Občinski svet ni odobril
proračuna, čeprav je po svoji
tehnični sestavi podoben ko-
najce jajcu vsem prejšnjim po-
vojnim občinskim proračunom.
Razlog za to je iskati v politič-
nem trenju med skupinami, ki
sestavljajo občinski svet. Kr-
to je za občinskem odboru se-
razpela v jeseni, ko bo občinski
odbor ponovno predložil prora-
čun občinskemu svetu.

PRORAČUN ZA LETO 1963

Proračun tržaške občine izka-

IZDA

Izdatki občinske uprave se do-
lijo v redne in izredne obvezne
stroške ter v redne in izredne
neobvezne stroške. Mi jih bo-

- 1) za vzdrževanje občinskih
- 2) za splošno upravo
- 3) za občinske stražnike,
zdravstvo in higieno
- 4) za javno varnost in p
- 5) za javna dela
- 6) za javno vzgojo
- 7) za kmetijstvo
- 8) za skrbstvo in dobrod
- 9) za verstvo
- 10) rezervni sklad
- 11) za nakup imovine in po-
vrátilo najetih posojil

Skupn

**Prodaja soli
v industrijske namene**

V smislu ministrskega odlo-
z dne 21. junija, ki je bil za o-
javljen v uradnem listu, smejo
industrijske nabavljati večje ko-
ličine soli (vsaj 2000 stotov na
leto) pri monopolnih skladiščih
v Benetkah, Tortoni Sanpiere-
reni in Civitavecchiji po cen-
25000 lir za tono. Soli se treba
porabiti v namene, ki jih dolo-
ča čl. 21 zakona od 11. julija
1942 št. 1641.

o - raziskovalnem delu»

pravi uredniški odbor nove ro-
vije v uvodni besedi, ki bo ob-
ka poročil in članikov takšno
da bo aktivirala gospodarstvo
in posamezne njegove enote
določeno dolgoročno razvojno
usmeritev. Za analizo svetovnega
trga in domačega gospodarskega
ga gibanja naj bi članki vpl-
vali na investicijsko, proizvod-

prajinske uprave ter zavednih proračunov; danes pa si pomogledali v kratkem izveč proračun tržaške občine za leto 1963. Občinski svet ni odobril proračuna, čeprav je po svoji tehnični sestavi podoben kot najče jaju vsem prejšnjim po vojnim občinskim proračunom. Razlog za to je iskati v političnem trenju med skupinami, ki sestavljajo občinski svet. Krjača v občinskem odboru se razpela v jeseni, ko bo občinski odbor ponovno predložil proračun občinskemu svetu.

PRORAČUN ZA LETO 1963

Proračun tržaške občine izkazuje

IZDATKI

Izdatki občinske uprave se delijo v redne in izredne obvezne stroške ter v redne in izredne neobvezne stroške. Mi jih bo

- 1) za vzdrževanje občinskih
- 2) za splošno upravo
- 3) za občinske stražnike, zdravstvo in higieno
- 4) za javno varnost in pomorščarstvo
- 5) za javna dela
- 6) za javno vzgojo
- 7) za kmetijstvo
- 8) za krststvo in dobrodelnost
- 9) za serviso
- 10) rezervni sklad
- 11) za nakup imovine in po potrebi vračilo najetih posojil

Skupaj

**Prodaja soli
v industrijske namene**

V smislu ministrskega odloka z dne 21. junija, ki je bil že objavljen v uradnem listu, smejo industriji nabavljati večje količine soli (vsaj 2000 stotov na leto) pri monopolnih skladiščih v Benetkah, Tortoni Sanpierdreni in Civitavecchiji po ceni 2500 lir za tono. Soli se treba uporabiti v namene, ki jih določa čl. 21 zakona od 11. julija 1942 št. 1641.

o - raziskovalnem delu»

pravi uredniški odbor nove revije v uvodni besedi, ko bo objavljal poročila članov takšnih da bo aktivirala gospodarske in posamezne njegove enote določeno dolgoročno razvojno usmeritev. Za analizo svetovnega trga in domačega gospodarskega gibanja naj bi članki vplivali na investicijsko, proizvodno in na izvozno usmeritev gospodarstva, zasebne proizvodnje in trgovinske dejavnosti.

V uredniškem odboru revije so: Milan Kristan, republiški sekretar za splošne gospodarske zadeve SRS; prof. Stanislav Krasevec, prof. Vladimir Petrovič Franc Majcen (kot predstavnik gosposkega zbornice SRS) in Rino Simonetti, ravnatelj tovarne »Peko« v Trzinu (Naslovni Inštitut za ekonomiko, statistiko in demografijo, Ljubljana).

prajinske uprave ter zavedenih proračunov; danes pa si bom ogledali v kratkem izvečki proračun tržaške občine za leto 1963. Občinski svet ni odobril proračuna, čeprav je po svoji tehnični sestavi podoben kot najče jaju vsem prejšnjim po vojnim občinskim proračunom. Razlog za to je iskati v političnem trenju med skupinami, ki sestavljajo občinski svet. Krivca je v občinskem odboru se razpela v jeseni, ko bo občinski odbor ponovno predložil proračun občinskemu svetu.

PRORAČUN ZA LETO 1963

Proračun tržaške občine izkazuje

IZDA

Izdatki občinske uprave se do lizo v redne in izredne obvezne stroške ter v redne in izredne neobvezne stroške. Mi jih bo

- 1) za vzdrževanje občinskih
- 2) za splošno upravo
- 3) za občinske stražnike, zdravstvo in higieno
- 4) za javno varnost in
- 5) za javna dela
- 6) za javno vzgojo
- 7) za kmetijstvo
- 8) za krststvo in dobrodelnost
- 9) za servstvo
- 10) rezervni sklad
- 11) za nakup imovine in po vrnilo najetih posojil

Skupaj

Prodaja soli v industrijske namene

V smislu ministrskega odloka z dne 21. junija, ki je bil za objavo javljen v uradnem listu, so industrijski nabavljali večje količine soli (vsaj 2000 stovov na leto) pri monopolnih skladiščih v Benetkah, Tortoni Sanpierdreni in Civitavecchiji po ceni 2500 lir za tono. Sol je treba uporabiti v namene, ki jih določa čl. 21 zakona od 11. julija 1942 št. 1641.

o - raziskovalnem delu»

pravi uredniški odbor nove revije v uvodni besedi, »bo občinski poročil in člankov takšno da bo aktivirala gospodarstvo in posamezne njegove enote določeno dolgoročno razvojno usmeritev. Za analizo svetovnega trga in domačega gospodarskega gibanja naj bi članki vplivali na investicijsko, proizvodno in izvozno usmeritev gospodarstva, zasebne proizvodnje in trgovinske dejavnosti.

V uredniškem odboru revije so: Milan Kristan, republikanski sekretar za splošne gospodarske zadeve SRS; prof. Stanislav Krasevec, prof. Vladimir Petrović, Franc Majcen (kot predstavnik gospodarskih zbornic SRS in v petrolejskih družbah ostalih republik), in Rino Simonetti, ravnatelj tovarne »Peko« v Tržiču. (Naslovni Inštitut za ekonomiko, statistiko in demografijo, Ljubljana, Gregorčičeva 27).

ka; zadržujejo namreč, da njihove obveznosti so nasproti partizanskim družbam — s katerimi so sklenili sporazum z vnaprej določeno dobo — pretežavne.

Vse kaže, da je posredovanje vlade, to je medministrskega odbora za cene (CIP) med predstavniki sindikalnih organizacij in petrolejskih družb ostalo brez uspeha, čeprav je sestanku predsedoval prof. dr. J. J. J.

prajnske uprave ter zavednih proračunov; danes pa si bom ogledali v kratkem izveščico proračun tržarske občine za leto 1963. Občinski svet ni odobril proračuna, čeprav je po svoji tehnični sestavi podoben kot najnevarnejši proračun, ki ga najdejo v vseh občinah. Razlog za to je iskati v političnem trenju med skupinami, ki sestavljajo občinski svet. Kratkotrajno je bil odobren proračun za leto 1963, ki je bil v občinskem odboru se ne razpela v jeseni, ko bo občinski odbor ponovno predložil proračun občinskemu svetu.

PRORACUN ZA LETO 1963

Proračun tržarske občine izdala je IZDAVATELJSTVO OBČINE

Izdatki občinske uprave se delijo v redne in izredne obvezne stroške ter v redne in izredne neobvezne stroške. Mi jih bo

- 1) za vzdrževanje občinskih
- 2) za splošno upravo
- 3) za občinske stražnike, zdravstvo in higieno
- 4) za javno varnost in pošto
- 5) za javna dela
- 6) za javno vzgojo
- 7) za kmetijstvo
- 8) za skrbstvo in dobrodelnost
- 9) za verstvo
- 10) rezervni sklad
- 11) za nakup imovine in posojila, vračilo najetih posojil

Skupni izdatki: 1.000.000,00

Prodaja soli v industrijske namene

V smislu ministrskega odloka z dne 21. junija, ki je bil za javljen v uradnem listu, smejo industrijske nabavljati večje količine soli (vsaj 2000 stotov na leto) pri monopolnih skladiščih v Benetkah, Tortoni Sanpierezeno in Civitavecchiji po ceni 2500 lir za tono. Sol je treba uporabiti v namene, ki jih določa čl. 21 zakona od 11. julija 1942 št. 1641.

o - raziskovalnem delu»

pravi uredniški odbor nove revije v uvodni besedi, »bo občinski poročil in člankov takšno, da bo aktivirala gospodarstvo in posamezne njegove enote, določeno dolgoročno razvojno usmeritev. Za analizo svetovnega trga in domačega gospodarskega gibanja naj bi članki vplivali na investicijsko, proizvodno in izvozno usmeritev gospodarstva, zasebne proizvodnje in trgovinske dejavnosti.

V uredniškem odboru revije so: Milan Kristan, republikanski sekretar za splošne gospodarske zadeve SRS; prof. Stan. Kraševac, prof. Vladimir Petrović, Franc Majcen (kot predstavnik gosposkih zbornic SRS) in Rino Simonetti, ravnatelj tovarne »Peko« v Tržiču. (Naslov Inštitut za ekonomiko, statistiko in demografijo, Ljubljana, Gregorčičeva 27).

ka; zatrjujejo namreč, da njihove obveznosti so nasproti proletarijskim družbam — s katerimi so sklenili sporazum — vnaprej določeno dobro — priteževane.

Vse kaže, da je posredovanje vlade, to je ministrskega odbora za cene (CIP) med predstavniki sindikalnih organizacij in petrolejskih družb ostalo brez uspeha, čeprav je sestanki predsedal sam predsednik vlade Leone. Zato grozijo uprave, ki bi bile v postopku, da bi splošno vsedržavno stavko, začela je bila namreč omejena na posamezne pokrajine. Poznavajo si razmer sodijo, da si lastniki avtomobilov ob meji dandane nabavljajo manj bencina v Jugoslaviji, največ okoli 30 odstotkov je razlika v ceni padla te znana danes okoli 26 lir, poprečno 50 lir.

prorajnske uprave ter zavednih
proračunov; danes pa si bom
ogledal v kratkem izveščku
proračun tržaške občine za leto
1963. Občinski svet ni odobril
proračuna, čeprav je po svoji
tehnični sestavi podoben ko-
raje jaju vsem prejšnjim po-
vojnim občinskim proračunom.
Razlog za to je iskati v politič-
nem trenju med skupinami, ki
sоставljajo občinski svet. Kr-
je v občinskem odboru se b-
razpela v jeseni, ko bo občinski
odbor ponovno predložil prora-
čun občinskemu svetu.

PRORAČUN ZA LETO 1963

Proračun tržaške občine izk-

IZDA

Izdatki občinske uprave se
lijo v redne in izredne obve-
stroške ter v redne in izredne
neopvezne stroške. Mi jih bo

- 1) za vzdrževanje občinskih
- 2) za splošno upravo
- 3) za občinske stražnike, za
zdravstvo in higieno
- 4) za javno varnost in po-
5) za javna dela
- 6) za javno vozjo
- 7) za kmetijstvo
- 8) za krststvo in dobrod-
- 9) za šerstvo
- 10) rezervni sklad
- 11) za nakup imovine in po-
vratio najetih posojil

Skup-

Prodaja soli
v industrijske namene

V smislu ministrskega odlo-
z dne 21. junija, ki je bil za-
javljen v uradnem listu, sme-
indistrijske nabavljati večje ko-
ličine soli (vsaj 2000 stotov na
leto) pri monopolnih skladišči-
v Benetkah, Tortoni Sanpier-
reni in Civitavecchiji po cen-
2500 lir za tono. Sol je treba
porabiti v namene, ki jih dolo-
ča čl. 21 zakona od 11. julija
1942 št. 1641.

o - raziskovalnem delu»

pravi uredniški odbor nove re-
vije v uvodni besedi, »bo ob-
ka poročil članek takšno, da
da bo aktivnejši gospodarst-
in posamezne njegove enote
določeno dolgoročno razvo-
usmeritev. Z analizo svetovne-
trga in domačega gospodarske-
ga gibanja naj bi članki vpl-
vali na investicijsko, proizvo-
no in izvozno usmeritev gos-
podarstva, zasedne proizvodnje in
trgovinske dejavnosti».

V uredniškem odboru revije
so: Milan Kristan, republiški
sekretar za splošne gospodars-
ske zadeve SRS; prof. Stan-
Kraševec, prof. Vladimir Pertot,
Franc Majcen (kot predstav-
nik gospodarskih zbornic SRS
in Rino Simonetti, ravnatelj te-
varne »Efeko« v Trzinu. (Naslov
Inštitut za ekonomiko, stati-
stiko in demografijo, Ljubljana,
Gregorčičeva 27).

ka; zatrjujejo namreč, da nj-
hove obveznosti so nasproti po-
trojejskim družbam — s kat-
rimi so sklenili sporazum z-
vnaprej določeno dobo — pr-
težavne.

Vse kaže, da je posredovanj
vlade, to je medministrskega
odbora za cene (CIP) med pred-
stavniki sindikalnih organizaci-
in petrolejskih družb ostal
brez uspeha, čeprav je sestank
predsedal sam predsednik
vlade Leone. Zato grozijo upr-
vitelji bencinskih črpalk
splošno vsedravno stavko, za-
nja je bila namreč omejena n-
posamezne pokrajine. Poznaval-
ci razmer sodijo, da si lastniki
avtomobilov ob meji dandane
nabavljajo manj bencina v Ju-
goslaviji, največ okoli 30 odst-
ker je razlika v ceni padla te-
znaša danes okoli 26 lir, popre-
kar 50 lir.

Hotel POŠTA

Trg Oberdan 1 (v centru
mesta) • Tel. 24-157 — Vse
udobnosti, mrlja in topli
tekoča voda, centralna kur-
java, telefon v sobah Cene
od 750 lir dalje

Proračunske uprave ter zavednih proračunov: danes pa si bom ogledali v kratkem izvelek proračun tržaške občine za leto 1963. Občinski svet ni odobril proračuna, čeprav je po svoji tehnični sestavi podoben kot najče jaju vsem prejšnjim po vojnim občinskim proračunom. Razlog za to je iskati v političnem trenju med skupinami, ki sestavljajo občinski svet. Kriv je v občinskem odboru se b razpela v jeseni, ko bo občinski odbor ponovno predložil proračun občinskemu svetu.

PRORAČUN ZA LETO 1963

Proračun tržaške občine izkazuje naslednje:

IZDATKI

Izdatki občinske uprave se delijo v redne in izredne obvezne stroške ter v redne in izredne neobvezne stroške. Mi jih razdelimo na:

- 1) za vzdrževanje občinskih objektov
- 2) za splošno upravo
- 3) za občinske stražnike, zdravstvo in higieno
- 4) za javno varnost in požarni red
- 5) za javna dela
- 6) za javno vzgojo
- 7) za kmetijstvo
- 8) za krststvo in dobrodelnost
- 9) za servstvo
- 10) rezervni sklad
- 11) za nakup imovine in posojila, ki jih vračilo najetih posojilnih sredstev.

Skupni izdatki znašajo 1.200 milijonov dinarjev.

Prodaja soli v industrijske namene

V smislu ministrskega odloka z dne 21. junija, ki je bil že objavljen v uradnem listu, smejo industrijske nabavljati večje količine soli (vsaj 2000 stotov, npr. letno) pri monopolnih skladiščih v Benetkah, Tortoni Samperdu, reni in Civitavecchiji po ceni 2500 lir za tono. Sol je treba uporabiti v namene, ki jih določa čl. 21 zakona od 11. julija 1942 št. 1641.

o - raziskovalnem delu»

pravi uredniški odbor nove revije v uvodni besedi, »bo oblika poročil in člankov takšna, da bo aktivirala gospodarstvo in posamezne njegove enote na določeno dolgoročno razvojno usmeritev. Za analizo svetovnega trga in domačega gospodarskega gibanja naj bi članki vplivali na investicijsko, proizvodno in na izvozno usmeritev gospodarstva, zasebne proizvodnje in trgovinske dejavnosti.

V uredniškem odboru revije so: Milan Kristan, republiški sekretar za splošne gospodarske zadeve SRS; prof. Stanislav Krasevec, prof. Vladimir Pertot, Franc Majcen (kot predstavnik gospodarskih zbornic SRS) in Rino Simonetti, ravnatelj letne varne »Peko« v Trzinu, (Naslovni Inštitut za ekonomiko, statistiko in demografijo, Ljubljana, Gregorčičeva 27).

ka; zatrjujejo namreč, da njihove obveznosti so nasproti proletarskim družbam — s katerimi so sklenili sporazum — vnaprej določeno dobo — pretežavne.

Vse kaže, da je posredovanje vlade, to je mednarodnega odbora za cene (CIP) med predstavni sindikalnih organizacij in petrolejskih družb ostalo brez uspeha, čeprav je sestanki predsedal sam predsednik vlade Leone. Zato grozijo upravitelji bencinskih črpalk splošno vesdržavno stavko, za njo je bila namreč omejena na posamezne pokrajine. Poznavajo ci razmer sodijo, da si lastniki avtomobilov ob meji dandane nabavljajo manj bencina v Jugoslaviji, največ okoli 30 odstotkov je razlika v ceni padla tisto znaša danes okoli 26 lir, poprekar 50 lir.

Hotel POŠTA

Trg Oberdan 1 (v centru mesta) • Tel. 24-157 — Vse udobnosti, mrazla in topla tekoča voda, centralna kurjava, telefon v sobah. Cene od 750 lir dalje

Jadrolinija

Jugoslavija

jadranski obali, ne zamudite izlete se ladij Jadrolinije za redne izlete. Ta potovanja bodo obogatili in vam bodo pomagala spoznati macije obrnite se na agencije Jaha ali pa na potovalne agencije.

Benetkah, Tortoni Sanpierdi
reni in Civitavecchiji po ceni
2500 lir za tono. Sol je treba
porabiti v namene, ki jih dolo-
ča čl. 21 zakona od 11. julija
1942 št. 1641.

U skladu sa svojim predušnim
vlade Leone. Zato grozio upra
vitelji bencinskih črpalk
splošno vesdržavno stavko, z
nja je bila namreč omejena n
posamezne pokrajine. Poznava
ci razmer sadio, da si lastnik
automobilov od meji dandane
nabavljajo manj bencina v Ju
goslaviji, največ okoli 30 odst
ker je razlika v ceni padla te
znaša danes okoli 26 lir, popre
kar 50 lir.

Adriatic

Jugoslavija

Jadranski obali, ne zamudite izlete se kadij Jadrolinije za redne izlete. Ta potovanja bodo obogatili in vam bodo pomagala spoznati macije obrnite se na agencije Jah ali pa na potovalne agencije.



M

no,
za
ed-
ejo
sto
kih
kaj
za
de-
rav
na
ke-
ajo
va-
age
ori-

no,
za
ed-
jo
sto
kih
kaj
za
de-
rav
na
ke-
ajo
va-
age
pri-
.

pre-
ka
do-
uir
lno
749
sa-
tin-
ari-
za
ača
po-
da-
me
eta
tith
lir
ca.
so
bu.

0
0
0
0
ono
sta
če
45

0
0
0
0
ono
sta-
ce
ra-
45
ma.
7.

re-
ka
do-
tir
749
sa-
cin-
ari-
za
po-
da-
me
eta
tih
ca.
so
bu-
ga
ed-
en-
559
lje

0
0
0
0

ono
sta-
ce
era-
45
na.

r.

[]

8

[]

[illegible][illegible]

ere-
ka
do-
lir
749
sa-
ke-
ri-
jo
da-
me
eta
ti
lir
ca.
so
bu-
ega
ed-
en-
559
bje
0
0
0
0
ino
sta-
ce
ara-
45
na.
7.
3

ere-
ka
do-
tir
749
sin-
ra-
za
po-
da-
eta
lir
so
ga
bu-
ed-
en-
859
bje

0
0
0
0
no

ona-
ta-
ce
ara-
45
na.

.

TRŽNI PREGLED

Italijanski trg

Na vseh italijanskih trgih se čuti popolno mrtvilo, smo pa v času polnih poljskih počitnic in dopustov. Prekipevali so izostajajo, kupčije so bolj redke. Trg s sadjem in zelenjavo je sicer vedno dobro založen, vendar pa so kupčije precej slabe. Cene pšenice so nekoliko poskočile, kljub velikim razpoložljivim količinam. Izvedenci trdijo, da je letošnja pšenica po kakovosti nekoliko slabša od lanske, vendar pa to ne vpliva na kupčije. Dobro so kupčije s pšenično moko, medtem ko se kupčije s koruzo razvijajo samo z uvoženim blagom. Trg z živino je ugoden, posebno z govejo živino. Dobro se prodajajo tudi teleta in junčice. Kupčije z maslom so umerne, ugodne pa so s strom gnanje. Cene vina so ustale, in v krepki kljub zmanjšanju kupčijam. Brez posebnih sprememb in precej zmerno deluje trg z oljem.

KAVA

TRST — Navajamo cene za kg ocarinjenih kave. Brazilski kava: Pernambuco 3, 17/19 1190, Santos Fancy 18 1290, Viktorija V 18/19 1180; Srednjameriška kava: Ekvador extra superior 1210, Haiti naravna XXX 1225, Kostarika 1380; Arabska in afriška kava: Gima 1210, Moka Hodeidak št. 1290; Indonezijska in malajska kava: AP/1 1070, AP special 1100, Rob EK/1 3-5 odst. 1070, Rob EK/1 special 1090, Rob EK/3 10-12 odst. 1090; Slomokosčena obala 1120 lir za kg.

LES

TRST — Cene veljajo za avstrijski rezani les, neocarinjen, dostavljen na mejo. Jelov les: I-II širok 33-35.000, o-III širok 29.000, o-IV širok 28.000, III 27.000, IV 21.000, les krajših mer 17-19.000, tramovi po tržišču običajno 14.500-15.500; Masencen les: I-II 38.500-40.500, I-II-III 28-29.500, III 20.000; Borov les: I-II 31.300, I-II-III 25-26.000, III 18-20.000 lir kub. meter.

ZELJENJAVA IN SADJE

MILAN — Cene veljajo za kg, vstevsi embalaža. Pomaranče 280-380, marelice 120-220, lubenice (neto) 30-60, fige 70-150, hruške 20-70, breskve extra 90 do 140, I. 50-100, češnje 70-150, grozdje 80-200, limone 200-250; pesa 25-50, redča pesa 40-60, zelje 10-50, kumarice 30-50, korenje 10-50, kumarike 30-50, korenje krajevne pridelke 30 do 50, od drugod 40-80, čebula 25-40, dišča zeljšča (neto) 300 do 500, svež fiol 80-150, fiol bob 100-200, sveže gobe (neto) 1200-1700, cikorkija 50-200, solata 100-120, solata endivija 100 do 120, melanzane 25-50, krompir 23-30, zelena paprika 30-90, rumena 100-150, paradižniki 60 do 120, peteršilj 50-120, zelena 30-70, bučice 40-60 lir za kg.

PERUTNINA IN JAJCA

MILAN — Živi domači piščanci 850-950, zaklani domači piščanci 900-1200, živi piščanci I. 250-280, zaklani 360-450, zaklani uvoženi piščanci 400-500, žive domače kokoši 420-450, zaklane 550-600, žive domače kokoši 700-750, zaklane 1000-1100, zaklane uvožene kokoši 400-600, žive pegatke 500-600, zaklane 1100-1300, uvožene zmraznjene pegatke 1000-1200, uvoženi zmraznjeni purani 500-650, žive domače gosi 550-650, zaklane domače gosi 550-750, zaklane uvožene gosi 400-450, živi domači zajci 580-590, zaklani domači zajci s kožo 630-730, brez kože 700-830, zaklani uvoženi zajci brez glave 650-660; perutnina za rejo: piščanci 130-150 lir kos, račice 900-1400, gosi 250-280, purančki 800-1500 lir kos. Sveža domača jajca I. 28-29 lir jajce, II. 26-27; uvožena očiščana jajca iz Poljske 20,50-21,50 lir za jajce.

ZIVINA ZA REJO

IN KLAVNA ZIVINA
VICENZA — Klavna živina: neodstavljen teleta 530-550 lir za kg, junci I. 360-380, II. 320-340, krave I. 360-380, II. 330-350, volci I. 350-370, II. 320-340, prašiči I. 390-380, II. 330-350, prašiči od 120-160 kg težki 340-350, od 100 do 120 kg 340-350; živina za rejo: neodstavljen teleta 680 do 750, 6 do 12 mesecev stara teleta 400-430, volci I. 350-370, krave I. 150-180.000 lir glava, II. 120-140.000, neodstavljeni prašiči 12 kg težki 680-730, 18-20 kg 600-650, suhi prašiči 30-40 kg

VALUTE V MILANU

Amer. dolar	297,63	7,8,63
Kanad. dolar	620,30	620,55
Nem. marka	570,00	569,50
Francoski fr.	126,60	126,60
Švicarski fr.	134,65	143,76
Avstrijski šil.	24,03	24,04
Funt št. pap.	1738,00	1738,00
Funt št. zlat.	6250,00	6250,00
Napoleon	5700,00	5700,00
Zlato (gram)	716,00	716,00
Dinar (100)	78,80	78,80
debeli	72,74	72,74

BANKOVCI V CURIHU

ZDA (1 dolar)	4,30
Anglija (1 funt št.)	12,00
Francija (100 n. fr.)	87,00
Italija (100 lir.)	0,962
Avstrija (100 šil.)	16,50
ČSSR (100 kr.)	13,00
Nemčija (100 DM)	107,50
Belgija (100 b. fr.)	8,45
Švedska (100 kr.)	82,00
Nizozemska (100 gold.)	113,75
Španija (100 pezeta)	7,10
Argentina (100 pezov)	2,90
Egipt (1 eg. funt)	6,30
Jugoslavija (100 din)	0,55
Avstralija (1 av. funt)	9,55

težki 480-530, 60-80 kg 350-370, debeli prašiči 80-100 kg 380-400, 120-150 kg 360-365, 150-180 kg 365-370 lir za kg.

VINO

MILAN — Rdeče plemontsko vino 10-11 stop. 585-625 lir za stop/stot, Barbera superior 13-14 stop. 725-775, Oltrepo pavese 10-11 stop. 580-620, 12-13 stop. 620-690, mantovansko rdeče 10-11 stop. 510-540, Valpolicella Bardolino 10,5-11,5 stop. 610-680, Soave belo 11 stop. 570-590, Raboso 10-11 stop. 520-570, Merlot 11-12 stop. 630-660, Reggiano 10 do 11 stop. 530-560, modensko vino 10-11 stop. 530-560, belo vino iz Romagna 10-11 stop. 535 do 545, rdeče 10-11 stop. 535 do 555, bel most 10-11 stop. 470-490, klasični toskanski Chianti 12-13 stop. 410-450, 14 toskanska steklenica, navadna toskanska vina 10,5-11,5 stop. 570-700, Aretno belo most 10,5-11,5 stop. 550-670, belo vino iz Mark 10,5-11,5 stop. 540-560, rdeče 540-560, Barletano extra 14-15 stop. 540-560, navadno 13-14 stop. 515-545, Sansevero belo 11,5-12,5 stop. 550-570, belo vino iz Sardinije 12,5-13 stop. 540-550, rdeče 13,5 do 14,5 stop. 540-560 lir za stop/stot.

OLJE

MILAN — Cene veljajo za stop, fco Milan, trošarina in prometni davek nevracunana. Olje iz surovih semen: iz zemeljskih lesnikov 31.300-31.500 lir za stop, iz koruze 26-28.200, iz tropin 28-28.200, navadno olje iz kokosa 20.500-21.000, lane no olje za industrijsko porabo 20.900-21.100, olje iz soje 28.800-29.000, ricinusovo olje za

industrijsko porabo 32-33.000, semensko jedilno olje: iz zemeljskih lesnikov 35.300-35.500, semensko jedilno olje I. 33.400-33.600; oljčno olje: «lampante» 53-53.500, retificirano 59.500 do 60.000 lir za stop.

ZITARICE

MILAN — Cene veljajo za stop, fco Milan, za takojšnje izročilo in plačilo, brez embalaže, trošarina in prometni davek nevracunana. Mehka dova mešanica 7000-7300, dobra merkantile 6600-6800, merkantile 6400-6500, trda domača pšenica, dobra merkantile 8900-9200, uvožena pšenica Manitoba 9300 do 9400; pšenična moka tipa «00» 9400-11.500, tipa «00» 9300-9500, tipa «1» 8900-9000, moka za testenine tipa «00» 9400-9500, uvožena koruza 4600-4650, koruzna moka 5900-6300, uvožen ječmen 4200-5000, uvožen oves 4700-4900, uvoženo proso 4300-4350; neoluseni riž Arborio 8100-9100, Vialone 8900-9500, Carnaroli 9000 do 9500, Rizzotto 7000-7200, P. Rossi 7600-7800, Maratelli 7400-7600, Stirpe 136 7000-5300, Ardiszone 7000-7300, Bailione 6900 do 7200; oluščeni riž Arborio 15.900 do 16.900, Vialone 18.900-19.000, Carnaroli 17-18.500, Vercelli 16-16.300, R.B. 11.700-12.300, Stirpe 136 11.800-11.500, Ardiszone od 11.300 do 11.500, Bailione od 11.000 do 11.200 lir za stop.

KRMA

MILAN — Celi ali zrezani rožiči 4500-4800, seno majškega reza 2600-2900, detelja 2400-2500, slama 1000-1100, krmne pogace iz koruze 4350-4500, lanene pogace 6800-6900, krmna moka iz zemeljskih lesnikov 6200-6300,

iz kokosa 5200-5300, iz tropin 3900-4000, iz sončnic 3350-3450, iz koruze 3850-3950, lanena moka 6400-6450, iz sezama 6500-6550, moka iz prepečene soje 7300-7500, krmna moka iz detelje 5300-5400 lir za stop.

MLECNI IZDELKI

MILAN — Cene veljajo za kg, prometni davek nevracunana. Lombardsko maslo 840 do 850, emiljsko 830-840, sir grana proviz. 1960 850-910, sir grana svež 490-500, sbrinz 490-570, provolone 590-670, gorgonzola 370-380, taleggio 380-410, crescenza 340-360, italic 420-480 lir za kilogram.

PAPIR IN LEPENKA

FLORENCA — Bel tiskarski papir 178-187 lir za kg, bel tiskarski navaden papir 160-203, pisarniški papir srednje vrste 175-210, barvan pisarniški papir 190-218, bel pisarniški in tiskarski papir srednje vrste 200-245, fin bel pisarniški papir 210-250, barvan papir za lepake 210-235, papir za embalažo srednje vrste 120-160, finejši 170-260, siva lepenska 70-100, bel fin karton 250-330 lir za kg.

GRADIVO

MILAN — Polna opeka tipa «Milano» 61x12x23 cm 14.500 do 15.500 lir za 1000 kosov, navadna opeka 5,75x10, 5,22x12 15.000 do 15.500, votliki 8,12x24 cm 16.500-19.000, 4,50x15x30 cm od 17.500 do 20.000, strešniški maršeskega tipa 37.000-40.000, gašeno apno 850-1000 lir za stop, belo apno 750-1000, cement tipa 730 1040-1075 lir za stop, tipa 680 1030-1060, tipa 600 od 890 do 920, tipa 500 880-910, kreča 900-1000, pesek 1300-1500 lir kub. meter, droben pesek iz Ticina 1500-1600 lir za kubični meter.

KONSERVIRANA ŽIVILA

PARMA — Dvakrat koncentrirana paradižnikova mezza v skatlah po 200 g 210, v skatlah po 500 g 185, v skatlah po 1 kg 175, po 5 kg 160, po 10 kg 155, v tubah po 200 g 49 lir tuba; trikrat koncentrirana paradižnikova mezza v skatlah po 200 gramov 225, po 500 g 200, po 1 kg 190, po 5 kg 175, po 10 kg 170 lir, v tubah po 200 g 52 lir za tubo.

Sadje in zelenjava na tržiščem trgu

Tržiški trg je dobro založen s vsakovrstnim sadjem in zelenjavo. V tem letnem času je izredno dosti lubenic, ki prihajajo iz Italije, prodajajo pa jih tudi domači kmetje iz naše okolice. Drugo sadje, (breskve, hruške in marelice) pa prihaja v glavnem z Goriškega. Svežo zelenjavo dovajajo na trg izključno tržiški in goriški kmetje. Tržiški trg je v teh polnih mesecih zelo ugoden. Prekupčevalci trdijo, da so cene blagu dobre, in to za kmetja kakor tudi za prodajalca na debelo. Navajamo cene za kg prodaje na drobno: Pesca 40-50 (68 do 100), zelje 25-30 (48-98), kumarike 20-50 (60-80), čebula 20-50 (40-100), fiol 120-150 (160-220), svež fiol 130-180 (180-240), solata 60-300 (120-600), melanzane 15-80 (36-140), krompir 23-40 (48-70), paprika 45-50 (80-120), paradižniki 30-90 (68-140), radič 50-350 (100-680), bučice 40-140 (80-260), pomaranče 280-320 (360-420), limone 160-250 (280-360), marelice 60 (120), baloka 45-140 (90-240), hruške 24-120 (48-240), breskve 10-130 (68-240) in lubenice 30-75 (68-130) lir za kg.

Drugič: Ministrski svet je odobril začasen popust davka na izdelovanje spirita in žganja, ki ju bodo proizvedli v destilacijski vini (tudi pokvarjenega) do 15. septembra letos in bosta namenjena triletnemu vskladščanju ali staranju. Omenjeni popust bo znašal 83 odst. za čist spirit, a 95 odst. za žganje. Popust pride v postoj izključno za tista destilacijska imenjena vina, ki jih bodo proizvajali kupili v času med 15. junijem in 15. avgustom letos, in sicer po sledečih cenah: najmanj 450

Izvoz in uvoz italijanskih tkanin

Italijanska trgovina s bombažem se ne razvija zadovoljivo. Nastalo je namreč pretirano nevarnost med uvozom in izvozom. Prvi se reneho večja, a drugi se čedalje bolj krči. V prvem tromesečju letos je Italija izvozila 19.372 stotov bombažnih tkanin, to je 37,51 odst. manj kot v istem času lani; tedaj je izvozila 29.397 stotov. Uvozila pa je 46.783 stotov bombažnih izdelkov, medtem ko je uvoz lani dsegel 140.041 stotov. Nekoliko boljši je položaj na področju bombažnega predelava: izvoz se je dvignil od 47.439 na 52.094 stotov na drugi strani se je uvoz kar podvojil, četudi gre za neznatne količine: letos je znašal 1.275, a v preteklem letu 623 stotov.

Na področju umetnih in sintetičnih vlaken se je izvoz predvideval od 125.574 stotov na 112.801 stot, izvoz tkanin pa je napredoval od 61.748 na 63.748 stotov. Znatno se je okrepil uvoz, in sicer od 6.656 na 9.996 stotov; izvoz tkanin pa od 8.832 na 12.124 stotov letos.

NOVI KONTINGENTI ZA UVOZ POLJSKEGA BLAGA

Ministrstvo za trgovino s tujino je odredilo, da smejo italijanski operaterji od 1. avgusta dalje uvoziti iz Poljske ocarinjeno (dogana controllata), sledeče blago: natrijevega hidro-sulfita za 100 milijonov, od tega 40 milijonov čez carinarino v Milanu, 30 čez Bocen in 30 čez Verono; kristalnih izdelkov za 140 milijonov, od tega 80 milijonov čez Chiasso, 30 čez Trst in 30 čez Milan; vitamin C za 6 milijonov čez milanско carinarico; hidroklonina istotoko za 6 milijonov čez Milan; pločevinastih plošč za 6.000 ton čez Pontebro ter valjanih izdelkov za 2.000 ton čez Fontebro.

Zaščita žlahtnih vin - Znižanje davka za destilacijo

Ministrski svet je v smislu pooblastila, ki mu jih daje zakon od 3.2.1963, odobrili dva pomembna sklepa za zaščito trgovine z vinom. Prvi vsebuje poseben pravilnik za zaščito izvirnega imena žlahtnih vinom (podobne določbe so že od zdavnaj) v veljavi v drugih državah; tako bo zajamčeno najboljšim vrstam italijanskega vina prodiranje in izvoz. Drugi pa, Posamozni členi tega pravilnika ščitijo proizvajalce pred nezakonito konkurenco (domačo in tujo) tudi na samem proizvodnem področju. Potrošniku pa bo pravilnik, ki predpisuje med drugim nalepljenje na steklenico etikete, na kateri mora biti označeno ime žlahtnega vina, dajal neoporečno jamstvo za pristnost proizvoda. Pravilnik določa tri vrste izvirnih nazivov za vino: «navadno» (denominazione semplice), «preglasno» (controlata) in «pregledano in zajamčeno» (controlata e garantita). V prvo skupino sodijo vina, ki jih izdelujejo po tipično krajevnih običajih proizvodnega področja (za grozdje); v drugo spadajo tista vina, katerih lastnosti ustrezajo posebnim disciplinam navodila za proizvodnjo (to je nekaka izkaznica za vino); in «disciplinska» proizvodna navodila izdaja ministrstvo za poljedelstvo. V zadnjo skupino spadajo najboljše žlahtna vina — tudi ta so po potrditvi disciplinskih navodilom za proizvodnjo — katera lahko proizvajalci razporečajo samo v steklenih ali drugih posodah, ki ne presegajo 5 litrov in ki morajo nositi etiketo s predpisano izjavo. Ta vina je dovoljeno vsteti izločiti izven proizvodnega področja, le da mora biti na etiketi jasno označen kraj vstetičenja. Da bi ta določba imela čim večji učinek, določa pravilnik tudi tiskanje v seriji posebnega aspi-rikanca v vinu (albo deli vneti) pri trgovinskih zbirkah, v katerem bodo označena vinorodna področja; prijaviti bo treba količino proizvodnega grozda in vina; uveden bo register industrijskih in trgovcev z vinom na debelo. Nadalje predvideva pravilnik ustanovitve vse državnega odbora (Consiglio Nazionale), ki so sodelovali pri razmisletju proizvodnih področij posameznih vrst vina. Poleg zadevnih državnih organov bodo izvedbo predpisov lahko nadzirali tudi konzorciji industrijske in trgovce na debelo.

Ministrski svet je v smislu pooblastila, ki mu jih daje zakon od 3.2.1963, odobrili dva pomembna sklepa za zaščito trgovine z vinom. Prvi vsebuje poseben pravilnik za zaščito izvirnega imena žlahtnih vinom (podobne določbe so že od zdavnaj) v veljavi v drugih državah; tako bo zajamčeno najboljšim vrstam italijanskega vina prodiranje in izvoz. Drugi pa, Posamozni členi tega pravilnika ščitijo proizvajalce pred nezakonito konkurenco (domačo in tujo) tudi na samem proizvodnem področju. Potrošniku pa bo pravilnik, ki predpisuje med drugim nalepljenje na steklenico etikete, na kateri mora biti označeno ime žlahtnega vina, dajal neoporečno jamstvo za pristnost proizvoda. Pravilnik določa tri vrste izvirnih nazivov za vino: «navadno» (denominazione semplice), «preglasno» (controlata) in «pregledano in zajamčeno» (controlata e garantita). V prvo skupino sodijo vina, ki jih izdelujejo po tipično krajevnih običajih proizvodnega področja (za grozdje); v drugo spadajo tista vina, katerih lastnosti ustrezajo posebnim disciplinam navodila za proizvodnjo (to je nekaka izkaznica za vino); in «disciplinska» proizvodna navodila izdaja ministrstvo za poljedelstvo. V zadnjo skupino spadajo najboljše žlahtna vina — tudi ta so po potrditvi disciplinskih navodilom za proizvodnjo — katera lahko proizvajalci razporečajo samo v steklenih ali drugih posodah, ki ne presegajo 5 litrov in ki morajo nositi etiketo s predpisano izjavo. Ta vina je dovoljeno vsteti izločiti izven proizvodnega področja, le da mora biti na etiketi jasno označen kraj vstetičenja. Da bi ta določba imela čim večji učinek, določa pravilnik tudi tiskanje v seriji posebnega aspi-rikanca v vinu (albo deli vneti) pri trgovinskih zbirkah, v katerem bodo označena vinorodna področja; prijaviti bo treba količino proizvodnega grozda in vina; uveden bo register industrijskih in trgovcev z vinom na debelo. Nadalje predvideva pravilnik ustanovitve vse državnega odbora (Consiglio Nazionale), ki so sodelovali pri razmisletju proizvodnih področij posameznih vrst vina. Poleg zadevnih državnih organov bodo izvedbo predpisov lahko nadzirali tudi konzorciji industrijske in trgovce na debelo.

Ministrski svet je v smislu pooblastila, ki mu jih daje zakon od 3.2.1963, odobrili dva pomembna sklepa za zaščito trgovine z vinom. Prvi vsebuje poseben pravilnik za zaščito izvirnega imena žlahtnih vinom (podobne določbe so že od zdavnaj) v veljavi v drugih državah; tako bo zajamčeno najboljšim vrstam italijanskega vina prodiranje in izvoz. Drugi pa, Posamozni členi tega pravilnika ščitijo proizvajalce pred nezakonito konkurenco (domačo in tujo) tudi na samem proizvodnem področju. Potrošniku pa bo pravilnik, ki predpisuje med drugim nalepljenje na steklenico etikete, na kateri mora biti označeno ime žlahtnega vina, dajal neoporečno jamstvo za pristnost proizvoda. Pravilnik določa tri vrste izvirnih nazivov za vino: «navadno» (denominazione semplice), «preglasno» (controlata) in «pregledano in zajamčeno» (controlata e garantita). V prvo skupino sodijo vina, ki jih izdelujejo po tipično krajevnih običajih proizvodnega področja (za grozdje); v drugo spadajo tista vina, katerih lastnosti ustrezajo posebnim disciplinam navodila za proizvodnjo (to je nekaka izkaznica za vino); in «disciplinska» proizvodna navodila izdaja ministrstvo za poljedelstvo. V zadnjo skupino spadajo najboljše žlahtna vina — tudi ta so po potrditvi disciplinskih navodilom za proizvodnjo — katera lahko proizvajalci razporečajo samo v steklenih ali drugih posodah, ki ne presegajo 5 litrov in ki morajo nositi etiketo s predpisano izjavo. Ta vina je dovoljeno vsteti izločiti izven proizvodnega področja, le da mora biti na etiketi jasno označen kraj vstetičenja. Da bi ta določba imela čim večji učinek, določa pravilnik tudi tiskanje v seriji posebnega aspi-rikanca v vinu (albo deli vneti) pri trgovinskih zbirkah, v katerem bodo označena vinorodna področja; prijaviti bo treba količino proizvodnega grozda in vina; uveden bo register industrijskih in trgovcev z vinom na debelo. Nadalje predvideva pravilnik ustanovitve vse državnega odbora (Consiglio Nazionale), ki so sodelovali pri razmisletju proizvodnih področij posameznih vrst vina. Poleg zadevnih državnih organov bodo izvedbo predpisov lahko nadzirali tudi konzorciji industrijske in trgovce na debelo.

Ministrski svet je v smislu pooblastila, ki mu jih daje zakon od 3.2.1963, odobrili dva pomembna sklepa za zaščito trgovine z vinom. Prvi vsebuje poseben pravilnik za zaščito izvirnega imena žlahtnih vinom (podobne določbe so že od zdavnaj) v veljavi v drugih državah; tako bo zajamčeno najboljšim vrstam italijanskega vina prodiranje in izvoz. Drugi pa, Posamozni členi tega pravilnika ščitijo proizvajalce pred nezakonito konkurenco (domačo in tujo) tudi na samem proizvodnem področju. Potrošniku pa bo pravilnik, ki predpisuje med drugim nalepljenje na steklenico etikete, na kateri mora biti označeno ime žlahtnega vina, dajal neoporečno jamstvo za pristnost proizvoda. Pravilnik določa tri vrste izvirnih nazivov za vino: «navadno» (denominazione semplice), «preglasno» (controlata) in «pregledano in zajamčeno» (controlata e garantita). V prvo skupino sodijo vina, ki jih izdelujejo po tipično krajevnih običajih proizvodnega področja (za grozdje); v drugo spadajo tista vina, katerih lastnosti ustrezajo posebnim disciplinam navodila za proizvodnjo (to je nekaka izkaznica za vino); in «disciplinska» proizvodna navodila izdaja ministrstvo za poljedelstvo. V zadnjo skupino spadajo najboljše žlahtna vina — tudi ta so po potrditvi disciplinskih navodilom za proizvodnjo — katera lahko proizvajalci razporečajo samo v steklenih ali drugih posodah, ki ne presegajo 5 litrov in ki morajo nositi etiketo s predpisano izjavo. Ta vina je dovoljeno vsteti izločiti izven proizvodnega področja, le da mora biti na etiketi jasno označen kraj vstetičenja. Da bi ta določba imela čim večji učinek, določa pravilnik tudi tiskanje v seriji posebnega aspi-rikanca v vinu (albo deli vneti) pri trgovinskih zbirkah, v katerem bodo označena vinorodna področja; prijaviti bo treba količino proizvodnega grozda in vina; uveden bo register industrijskih in trgovcev z vinom na debelo. Nadalje predvideva pravilnik ustanovitve vse državnega odbora (Consiglio Nazionale), ki so sodelovali pri razmisletju proizvodnih področij posameznih vrst vina. Poleg zadevnih državnih organov bodo izvedbo predpisov lahko nadzirali tudi konzorciji industrijske in trgovce na debelo.

Ministrski svet je v smislu pooblastila, ki mu jih daje zakon od 3.2.1963, odobrili dva pomembna sklepa za zaščito trgovine z vinom. Prvi vsebuje poseben pravilnik za zaščito izvirnega imena žlahtnih vinom (podobne določbe so že od zdavnaj) v veljavi v drugih državah; tako bo zajamčeno najboljšim vrstam italijanskega vina prodiranje in izvoz. Drugi pa, Posamozni členi tega pravilnika ščitijo proizvajalce pred nezakonito konkurenco (domačo in tujo) tudi na samem proizvodnem področju. Potrošniku pa bo pravilnik, ki predpisuje med drugim nalepljenje na steklenico etikete, na kateri mora biti označeno ime žlahtnega vina, dajal neoporečno jamstvo za pristnost proizvoda. Pravilnik določa tri vrste izvirnih nazivov za vino: «navadno» (denominazione semplice), «preglasno» (controlata) in «pregledano in zajamčeno» (controlata e garantita). V prvo skupino sodijo vina, ki jih izdelujejo po tipično krajevnih običajih proizvodnega področja (za grozdje); v drugo spadajo tista vina, katerih lastnosti ustrezajo posebnim disciplinam navodila za proizvodnjo (to je nekaka izkaznica za vino); in «disciplinska» proizvodna navodila izdaja ministrstvo za poljedelstvo. V zadnjo skupino spadajo najboljše žlahtna vina — tudi ta so po potrditvi disciplinskih navodilom za proizvodnjo — katera lahko proizvajalci razporečajo samo v steklenih ali drugih posodah, ki ne presegajo 5 litrov in ki morajo nositi etiketo s predpisano izjavo. Ta vina je dovoljeno vsteti izločiti izven proizvodnega področja, le da mora biti na etiketi jasno označen kraj vstetičenja. Da bi ta določba imela čim večji učinek, določa pravilnik tudi tiskanje v seriji posebnega aspi-rikanca v vinu (albo deli vneti) pri trgovinskih zbirkah, v katerem bodo označena vinorodna področja; prijaviti bo treba količino proizvodnega grozda in vina; uveden bo register industrijskih in trgovcev z vinom na debelo. Nadalje predvideva pravilnik ustanovitve vse državnega odbora (Consiglio Nazionale), ki so sodelovali pri razmisletju proizvodnih področij posameznih vrst vina. Poleg zadevnih državnih organov bodo izvedbo predpisov lahko nadzirali tudi konzorciji industrijske in trgovce na debelo.

Ministrski svet je v smislu pooblastila, ki mu jih daje zakon od 3.2.1963, odobrili dva pomembna sklepa za zaščito trgovine z vinom. Prvi vsebuje poseben pravilnik za zaščito izvirnega imena žlahtnih vinom (podob